

b) Os rendimentos dos bens próprios da Associação.

## Artigo vigésimo segundo

### (Destino dos bens)

Em caso de extinção, e depois de liquidadas todas as dívidas e responsabilidades, os bens da Associação serão transferidos para a Igreja Ni Cristo, com sede nas Filipinas, salvo se lhe tiverem sido doados ou deixados com qualquer encargo, ou quando estejam afectos a um certo fim, hipóteses em que vigorará o regime estatuído na lei.

## Artigo vigésimo terceiro

Nos casos omissos, aplicam-se as normas que regulam as associações na lei civil em vigor.

二零二二年二月九日於澳門特別行政區

私人公證員 曾新智

(是項刊登費用為 \$5,906.00)

(Custo desta publicação \$ 5 906,00)

## 聯豐亨人壽保險股份有限公司

聯豐亨人壽退休基金——增長基金；

聯豐亨人壽退休基金——均衡基金；

聯豐亨人壽退休基金——平穩基金；

聯豐亨人壽退休基金——安定基金；

聯豐亨人壽退休基金——中國股票基金；

聯豐亨人壽退休基金——保守基金；

聯豐亨人壽退休基金——長城基金；

聯豐亨人壽退休基金——北美指數追蹤70基金；及

聯豐亨人壽退休基金——歐洲指數追蹤70基金

### 修改管理規章

載於“聯豐亨人壽退休基金——增長基金”、“聯豐亨人壽退休基金——均衡基金”、“聯豐亨人壽退休基金——平穩基金”、“聯豐亨人壽退休基金——安定基金”、“聯豐亨人壽退休基金——中國股票基金”、“聯豐亨人壽退休基金——保守基金”、“聯豐亨人壽退休基金——長城基金”、“聯豐亨人壽退休基金——北美指數追蹤70基金”及“聯豐亨人壽退休基金——歐洲指數追蹤70基金”的管理規章第十五條有關仲裁及管轄權的規定已修訂並重新訂明如下：

### “第十五條

#### 仲裁及管轄權

所有因本管理規章引起的爭議，不論嚴格來說屬於訴訟性質或任何其他性質，包括但不限於有關係款的詮釋、整體性和執行，其更改或修訂，都應透過在澳門特別行政區設立的仲裁機構作出仲裁；但有關爭議須由澳門特別行政區具權限法院審理的情況除外。”

“聯豐亨人壽退休基金——增長基金”、“聯豐亨人壽退休基金——均衡基金”、“聯豐亨人壽退休基金——平穩基金”及“聯豐亨人壽退休基金——長城基金”的管理規章“附件二——投資目標及政策”下有各基金的投資目標及政策已修訂如下：

## 聯豐亨人壽退休基金——增長基金

### 修訂前

- 增長基金將積極把握世界各地的短期市場機會，及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 增長基金為一管理基金，通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）進行投資活動。

- 一般情況下，增長基金將主要投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場。餘下的資產將投資於美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。

- 增長基金為高度風險之投資組合。

### 修訂後

- 增長基金將積極把握世界各地的短期市場機會，及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 增長基金為一管理基金，通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）進行投資活動。

- 一般情況下，增長基金將主要投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場。餘下的資產將投資於美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。

- 增長基金亦可投資於在中國內地境外及／或中國內地境內發行或分銷的人民幣計值及結算的債務證券。

- 增長基金為高度風險之投資組合。

## 聯豐亨人壽退休基金——均衡基金

### 修訂前

- 均衡基金務求爭取長遠的資本增長。基金將積極把握世界各地的短期市場機會及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 均衡基金為一管理基金，將主要通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）以組合的方式投資於股票及債務證券。

- 一般情況下，均衡基金將均衡地投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場以及美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。

- 均衡基金為高度風險之投資組合。

### 修訂後

- 均衡基金務求爭取長遠的資本增長。基金將積極把握世界各地的短期市場機會及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 均衡基金為一管理基金，將主要通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）以組合的方式投資於股票及債務證券。

- 一般情況下，均衡基金將均衡地投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場以及美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。

- 均衡基金亦可投資於在中國內地境外及／或中國內地境內發行或分銷的人民幣計值及結算的債務證券。

- 均衡基金為高度風險之投資組合。

## 聯豐亨人壽退休基金——平穩基金

### 修訂前

- 平穩基金將以穩當策略減低資本損失的風險，同時亦會爭取合理水平的資本收益。平穩基金將積極把握世界各地的短期市場機會，及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 平穩基金為一管理基金，將主要通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）以組合的方式投資於股票及債務證券。

- 一般情況下，平穩基金將主要投資於美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。餘下的資產將投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場。

- 平穩基金為中度風險之投資組合。

#### 修訂後

• 平穩基金將以穩當策略減低資本損失的風險，同時亦會爭取合理水平的資本收益。平穩基金將積極把握世界各地的短期市場機會，及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

• 平穩基金為一管理基金，將主要通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）以組合的方式投資於股票及債務證券。

• 一般情況下，平穩基金將主要投資於美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。餘下的資產將投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場。

• 平穩基金亦可投資於在中國內地境外及／或中國內地境內發行或分銷的人民幣計值及結算的債務證券。

- 平穩基金為中度風險之投資組合。

#### 聯豐亨人壽退休基金——長城基金

#### 修訂前

• 本基金旨在通過投資於多元化投資組合：包括以人民幣計值及結算的債務工具以及小部分以其他貨幣計值和結算的債務工具、現金、香港或澳門認可財務機

構的定期存款或其他貨幣市場工具，尋求為投資者提供長期的資本增值。

• 本基金所投資的債務工具由不同發行人發行，例如政府、半政府機構、銀行、財務機構或其他企業實體。該等債務工具可包括政府債券、商業票據、可換股債券、銀行存款證、議定定期存款、短期匯票及票據。

• 人民幣計值債務證券包括由政府、半政府機構、財務機構或其他企業實體在中國大陸境外發行或分銷的證券，這些發行人可能是非香港或非中國機構。

• 一般情況下，本基金將至少以其資產淨值的50%，但不多於70%，持有以人民幣計值及結算的資產。不多於本基金資產淨值的50%可投資於以澳門元、港元或美元（而並非以人民幣）計值及結算的債務工具。

• 本基金為一管理基金，其資產直接投資或間接投資於投資基金（包括單位信託、互惠基金或匯集投資基金）。

• 本基金為低至中度風險之投資組合。

#### 修訂後

• 本基金旨在通過投資於多元化投資組合：包括以人民幣計值及結算的債務證券以及小部分以其他貨幣計值和結算的債務證券、現金、香港或澳門認可財務機構的定期存款或其他貨幣市場工具，尋求為投資者提供長期的資本增值。

• 本基金所投資的債務證券的發行人包括政府、半政府機構、銀行、財務機構或其他企業實體，這些發行人可以是或不是在中國內地設立或註冊。該等債務投資可包括人民幣計值及結算的政府債券、商業票據、可換股債券、銀行存款證、與銀行議定的定期存款、短期匯票及票據。

• 人民幣計值及結算的債務證券可在中國內地境外及／或中國內地境內發行或分銷。

• 一般情況下，本基金將至少以其資產淨值的50%，但不多於70%，持有以人民幣計值及結算的資產。不多於本基金資產淨值的50%可投資於以澳門元、港元或美元（而並非以人民幣）計值及結算的債務證券。

• 本基金為一管理基金，其資產直接投資或間接投資於投資基金（包括單位信託、互惠基金或匯集投資基金）。

• 本基金為低至中度風險之投資組合。

除上述提出的修訂外，所有管理規章的條款將維持不變，並繼續具有十足效力。

生效日期：二零二二年五月一日，於澳門

（是項刊登費用為 \$3,509.00）  
(Custo desta publicação \$ 3 509,00)